

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 3.

Fylke: Aust-Agder

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Valle

Emne: Brynet

Bygdelag: Setesdal

Oppskr. av: Joss Løyland

Gard: Løyland

(adresse): Grendi-Setesdal

G.nr. 26 Br.nr. 1.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. ja - og eller frå segner

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

1. Det heiter vanleg "eit brynet", var det av Tre, var det kalla "ei brynestikke". Hein var namn på eit sers slag bryne. Det var finare i gjølet enn dei andre bryni.
2. No gjeng ein meir over til kunstige bryne, mest karbonondombryne. Maturlege bryne finst ikkje i bygdi, ikkje i heile Setesdal, sovist eg veit. Dei brukte fyrst anten "Reidsborg" bryne eller au "hårskeddor". Dei siste kom frå Hardanger. Det var mykje so at folk som reiste austover til Telemark - Kongsle med seg "Reidsborg bryne" og kunde tena ein grand på å seija desse att. Men bryni var konge å vera med seg.
3. No vert alle reidskaper fyrst slipte på rundt slipeslein. Fyrst fyr dei vest bryne te, men med dei skarpe karbonondombryni, kan ein no bryna ut stykke både i lå og oksar ein har Steinhogge med.
4. Ingen no minnest då dei brukte Tynsle lå. men det gjeng segner om det. Frå Bykle hev eg høyrk at dei hermer etter ein mann som sa: "Då steik(ø) biten kom, minke graset på Bykle bœen!"

2  
"Steibilen" var namnet på slipesteinen,  
men det vert ikkje nytta no lenger.

Eg hev skyna det so at det var heidhonden  
som byrnte Gjærne kvar laurdag. Det  
ikkje høyr segden omtale, men brudeg  
vert han byrnt på same måten. - Bryne  
reist ein steindom opp med å kaste det  
i vatn sand på ein flat stein, på denne  
måten forma ein dei til når bryne-  
nane var nye.

5. Eg hev høyr tale om at dei slepa øk-  
sane på flat stein. Brudeg helst ein  
santstein. men der finst enigi stike  
no dyt eg veit om. —

På heiane hende det at dei tok med  
seg slipesteinen set på slatte beigen, når  
denne lag nokk langt frå støylen.

6. På heiane der det er mykje myrslätt,  
grier ein seg med ein gjær i ykte (3 yktes  
til dagen). Er det finnslätt, bekkeste,  
eller støjlar, må ein ha 2-3. i ykte.

Er det stader der det er skjemma - maur sand  
eller det hev flött (vord flæmm) hev det heist  
me har brukk optil 5 gjær i ykte.

7. Det hender at ein brukar 2 bryne, eitt skar-  
pare når gjæien er vorten skjemma. Bryne-  
stikke, som dei störde fin sand på brukte dei  
i gamle dagar, dei var helst av iik, eller  
av av iv. Den hadde blant ved, so sanden  
hengde seg fast. Brynestekka hadde greitt  
rundt handtak. utanfor dette var ho fin  
kanta og tepte av

8. I Valle er det mest berre stutthovgja  
som vert brukk. Langhovgja er å rekna

for undantak. No fer sume bil rytta  
langorvet i heimegjordit. og kaushji på  
Støyland på heii, men elles er det so skinnet  
og ulendt at det høier ikkje med langoor.

For det meste heint ein gjæn or ovvet,  
men det hender at ein slipar kan med  
han er beenden til ovvet. I Valle held  
ein gjæn so eggj vender mot beenga, når  
ein slipar. I Hylstad held ein gjæn med  
eggj ut ifra seg.

9. Ein set ovvet mellom kære og held fotene  
i kross med ein bryner. Er gjæn stynd  
bryner ein hardare på oversida av gjæn  
og passar på ikkje "pøtja" so hardt mot  
eggj på undersida.

Langorvet set ein i jordi med ovvleinden  
når ein bryner slik at det ikkje sovir or  
hendene på ein.

10. Brynet ber ein vanleg i ein "skapp",  
som er utholde av tre slik at ein kan  
ha der vatn som vaskar av "brynsauren"  
kvar gong ein bryner. Ein må vanleg  
gyrde han so han ikkje reivnar når han  
kurkar. På eine sidan hengjer ein fast eit  
"gjälag", som ein lagar gjæn med, so eggj  
vender høveleg mykje mot jordflata.  
Tek gjæn grasst for lågt, seier ein  
at han er "vallskjød". Ein kan og bli  
so strækt for høgare skuv, da seier me  
at ein "fløyter" gjæn.

11. Ut i Bygland hev eg set skapp laga  
av slutehorn. Hornet var rundt.

12. Ein hev ein krok i ryggside på skappen.  
Denne krokjer ein i ein skappering ein

4.  
hev sauma fast i sida på buksa, eller  
og krostjer han i livreimi om ein gjeug  
med ei slik. Alle ber skappen på hagre  
sida.

13. Det er tid at ein bryner turt med ker-  
boruendombryne. Ingen brukar alje til fja  
bryne.

14. Brynesaur. — Det som ligg att i  
kvi sender slipe skuren kallar ein slipe-  
griok. Dette brukar ein skundom overta  
skorne og skosolane med.

15. Kjemmer ikkje til det

16. — " —

17. Jaa var bryni for harde, lek du du  
liggja i jordi rothe air, Du forveta  
du og vart laesare utaupå, og  
solis skarpere.

18. Kja ikkje hoyrd at brynet tala

19. Kjemmer ikkje til det

20. Heller ikkje rotho ein, Kjemmer og til.

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

adr. NORSK FOLKEMUSEUM

BYGDØY

290